

**MINISTERIO DE SALUD**  
**República de El Salvador, C. A.**

## **VERSIÓN PÚBLICA**

**“Este documento es una versión pública, en el cual únicamente se ha omitido la información que la Ley de Acceso a la Información Pública (LAIP), define como confidencial entre ello los datos personales de las personas naturales firmantes”. (Artículos 24 y 30 de la LAIP y artículo 6 del lineamiento No. 1 para la publicación de la información oficiosa)**

**“También se ha incorporado al documento la página escaneada con las firmas y sellos de las personas naturales firmantes para la legalidad del documento”**



MINISTERIO  
DE SALUD

MINISTERIO DE SALUD  
UNIDAD DE ADQUISICIONES Y CONTRATACIONES INSTITUCIONAL  
ORDEN DE COMPRA DE BIENES Y SERVICIO

SEÑORES:  
SISTEMAS ECOLOGICOS, S.A. DE C.V.  
NIT:

SAN SALVADOR, EL SALVADOR.

TELÉFONO:  
MEDIANA EMPRESA

ORDEN NÚMERO: 020/2023  
SOLICITUD N.º 019/2023  
FECHA: 03/03/2023  
FECHA DE DISTRIBUCIÓN:

| NÚMERO DE RENGLÓN | CÓDIGO DEL PRODUCTO (SEGÚN CUADRO BÁSICO) | DESCRIPCIÓN DEL SUMINISTRO O SERVICIO (SEGÚN OFERTA)  | UNIDAD DE MEDIDA | CANTIDAD | PRECIO UNITARIO (\$) | VALOR TOTAL (\$) |
|-------------------|---|---|------------------|----------|----------------------|------------------|
| 2                 | 60207115                                  | <b>EQUIPO DE AIRE ACONDICIONADO MINISPLIT DE 18,000 BTU</b><br><br>SUMINISTRO E INSTALACIÓN DE EQUIPO DE AIRE ACONDICIONADO TIPO MINISPLIT DE 18,000 BTU, VOLTAJE DE OPERACIÓN 208/230V, UNA FASE 60 HZ<br><br>MARCA: COMFORTSTAR<br><br>SEER 16, GAS R410<br><br>MODELO: CJE18CD<br><br>PAÍS DE ORIGEN CHINA<br><br>GARANTÍA:<br><br>Un año por desperfectos de fábrica. | C/U              | 14       | \$1,513.08           | \$21,183.12      |
| 3                 | 60207120                                  | <b>EQUIPO DE AIRE ACONDICIONADO MINISPLIT DE 24,000 BTU</b><br><br>SUMINISTRO E INSTALACIÓN DE EQUIPO DE AIRE ACONDICIONADO TIPO MINISPLIT DE 24,000 BTU, VOLTAJE DE OPERACIÓN 208/230V, UNA FASE 60 HZ<br><br>MARCA: COMFORTSTAR<br><br>SEER 17, GAS R410<br><br>MODELO: CJE24CD<br><br>PAÍS DE ORIGEN CHINA<br><br>GARANTÍA:<br><br>Un año por desperfectos de fábrica. | C/U              | 1        | \$1,775.16           | \$1,775.16       |



MINISTERIO DE SALUD  
UNIDAD DE ADQUISICIONES Y CONTRATACIONES INSTITUCIONAL  
ORDEN DE COMPRA DE BIENES Y SERVICIO

| NÚMERO DE RENGLÓN   | CÓDIGO DEL PRODUCTO (SEGÚN CUADRO BÁSICO) | DESCRIPCIÓN DEL SUMINISTRO O SERVICIO (SEGÚN OFERTA) | UNIDAD DE MEDIDA | CANTIDAD | PRECIO UNITARIO (\$) | VALOR TOTAL (\$)   |
|---|---|--|------------------|----------|----------------------|--------------------|
| <b>TOTAL, CON IVA INCLUIDO:</b>   |   |  |                  |          |                      |                    |
| <b>VEINTIDOS MIL NOVECIENTOS CINCUENTA Y OCHO 28/100 DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA</b> |   |  |                  |          |                      | <b>\$22,958.28</b> |

|  |
|--|
| <b>UNIDAD SOLICITANTE: DIRECCIÓN DE SALUD AMBIENTAL.</b>                                       |
| <b>CIFRADO PRESUPUESTARIO: 2023-3200-3-81-01-22-2-61102; (UFI 186)</b>                         |
| <b>FUENTE DE FINANCIAMIENTO: RECURSOS PROPIOS FAE</b>  |
| <b>PLAZO DE ENTREGA: 30 DÍAS CALENDARIO, DESPUÉS DE LA DISTRIBUCIÓN DE LA ORDEN DE COMPRA.</b> |
| <b>LUGAR DE ENTREGA: ALMACÉN EL PARAÍSO,</b>   |

**FORMA, TRÁMITE Y PLAZO DE PAGO, RECURSOS PROPIOS (FAE)**

La cancelación se hará a través de la Dirección General de Tesorería del Ministerio de Hacienda mediante la modalidad de Abono a Cuenta, en Dólares de los Estados Unidos de América, **(Deberá proporcionar: Nombre del Banco, Número de Cuenta, Nombre de la cuenta Bancaria, Tipo de Cuenta, mediante Declaración Jurada)** en un plazo no mayor de 20 días calendario, posterior a que el Contratista presente en la Tesorería del MINSAL para trámite de QUEDAN respectivo, la documentación de pago siguiente: Comprobante de Crédito Fiscal con 2 copias a nombre del Fondo de Actividades Especiales del Ministerio de Salud, No. de Registro , Giro: **Actividades de la Administración Pública en General**, Número de NIT , incluyendo en el Comprobante de Crédito Fiscal descripción completa de los bienes adquiridos , número de Orden de compra, numero de solicitud de cotización por Libre Gestión , número de renglón, precio unitario, precio total, y la retención del uno por ciento (1.00 %) del Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios (IVA), adjuntando original y copia del acta de recepción ambas firmadas y selladas por el administrador del contrato y/o la Orden de Compra representante de la Empresa contratista de conformidad a lo establecido en el (Art. 77 RELACAP), debiendo presentar EL SUMINISTRANTE copia de estos documentos en la UACI del Ministerio de Salud para efecto de seguimiento y control del contrato y/o la Orden de Compra .

El Suministrante deberá tomar en cuenta que el MINSAL ha sido designado como agente de retención del Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios (IVA) por lo que se aplicará la retención del uno por ciento (1%) de dicho impuesto a partir de montos de \$100.00 más IVA. y presentarlos dentro del mismo mes a Tesorería caso contrario tendrán que repetir el comprobante de crédito fiscal.

**EL ACTA DE RECEPCIÓN** DEBERÁ LLEVAR NOMBRE, FIRMA, SELLO DEL GUARDALMACÉN O LA PERSONA QUE RECIBE EL BIEN O SERVICIO, EL REPRESENTANTE DE LA EMPRESA, Y EL ADMINISTRADOR DE LA ORDEN DE COMPRA. EL SUMINISTRANTE DEBERÁ PRESENTAR **1** COPIAS DE FACTURA DUPLICADO CLIENTE O COMPROBANTE DE CRÉDITO FISCAL (SEGÚN LA FUENTE DE FINANCIAMIENTO), Y ACTA DE RECEPCIÓN EN LA UNIDAD DE ADQUISICIONES Y CONTRATACIONES (UACI), Y **2** COPIAS DE LA FACTURA DUPLICADO CLIENTE O COMPROBANTE DE CRÉDITO FISCAL (SEGÚN LA FUENTE DE FINANCIAMIENTO) UNA PARA GUARDALMACÉN Y OTRA AL ADMINISTRADOR DE ORDEN DE COMPRA

EL ADMINISTRADOR DE LA PRESENTE ORDEN DE COMPRA SERÁ: **LIC. EDUARDO ANTONIO GUARDADO HERNÁNDEZ,**



MINISTERIO DE SALUD  
UNIDAD DE ADQUISICIONES Y CONTRATACIONES INSTITUCIONAL  
ORDEN DE COMPRA DE BIENES Y SERVICIO

**CONDICIONES GENERALES**

**OBLIGACIONES DEL SUMINISTRANTE**

1. En caso de no realizar la negociación, rogamosle devolver esta Orden de Compra a nuestra oficina con las indicaciones pertinentes.
2. Someterse a las disposiciones Legales del País, aplicables al negocio de que se trata, renunciando a entablar reclamaciones por vías que no sean establecidas en las leyes de El Salvador.
3. Garantizar el fiel cumplimiento de todas y cada una de las estipulaciones contenidas en esta Orden de Compra, principalmente, las fechas de entrega y en caso de incumplimiento total o parcial, el Ministerio de Salud, procederá a la aplicación de las sanciones previstas en la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública.
4. **Cláusula para prevención y erradicación del trabajo infantil** "En caso se comprobare por la Dirección General de Inspección de Trabajo del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, incumplimiento por parte del oferente a la normativa que prohíbe el trabajo infantil y de protección de la persona adolescente trabajador; se iniciará el procedimiento que dispone el art. 160 de la LACAP para determinar el cometimiento o dentro del presente procedimiento adquisitivo, o durante la ejecución contractual según el caso, de la conducta que dispone el art. 158 Romano V) literal b) de la LACAP, relativa la invocación de hechos falsos para obtener la adjudicación de la contratación. Se entenderá por comprobado el incumplimiento por la referida Dirección, si durante el trámite de re inspección se determina que hubo subsanación por haber cometido una infracción, o por el contrario se remitiere a procedimiento sancionatorio, y este último caso deberá finalizar el procedimiento para conocer la resolución final".

**OBLIGACIONES DEL MINISTERIO DE SALUD(MINSAL)**

1. Pagar el valor del: "**SUMINISTRO E INSTALACIÓN DE EQUIPO DE AIRE ACONDICIONADO Y VENTILADOR DE PEDESTAL**", CON FUENTE DE FINANCIAMIENTO: **RECURSOS PROPIOS FAE**, previo los trámites legales, después que **EL ADMINISTRADOR/A DE LA PRESENTE ORDEN DE COMPRA Y/O EL GUARDALMACEN RESPECTIVO Y/O PERSONA DESIGNADA**, (según corresponda) haya recibido a entera satisfacción y de acuerdo con las especificaciones convenidas.
2. Las obligaciones que contrae el Gobierno por medio de esta Orden de Compra, son únicamente para con el suministrante, quién debe observar las condiciones establecidas, a fin de conservar antecedentes favorables.
3. En caso que en el curso de la ejecución de la Orden de Compra, hubiera necesidad de introducir modificaciones a la misma, éstas no podrán llevarse a cabo sin la autorización correspondiente solamente se tramitarán las modificaciones que se soliciten por escrito y en las cuales las partes interesadas estén en un todo de acuerdo.

| <b>POR MINISTERIO DE SALUD (MINSAL)</b>   | <b>POR CONTRATISTA (SUMINISTRANTE)</b>   |
|---|--|
| <b>DRA. KARLA MARINA DÍAZ DE NAVES<br/>VICEMINISTRA DE OPERACIONES DE SALUD<br/>ADHONOREM</b> | <b>NOMBRE DE LA PERSONA AUTORIZADA POR<br/>LA EMPRESA Y SELLO DE LA EMPRESA.</b> |



MINISTERIO DE SALUD  
UNIDAD DE ADQUISICIONES Y CONTRATACIONES INSTITUCIONAL  
ORDEN DE COMPRA DE BIENES Y SERVICIO  
CONDICIONES GENERALES

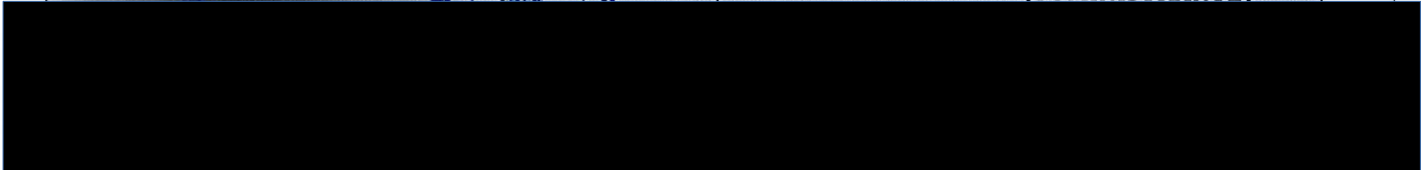
**OBLIGACIONES DEL SUMINISTRANTE**

1. En caso de no realizar la negociación, rogamosle devolver esta Orden de Compra a nuestra oficina con las indicaciones pertinentes.
2. Someterse a las disposiciones Legales del País, aplicables al negocio de que se trata, renunciando a entablar reclamaciones por vías que no sean establecidas en las leyes de El Salvador.
3. Garantizar el fiel cumplimiento de todas y cada una de las estipulaciones contenidas en esta Orden de Compra, principalmente, las fechas de entrega y en caso de incumplimiento total o parcial, el Ministerio de Salud, procederá a la aplicación de las sanciones previstas en la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública.
4. **Cláusula para prevención y erradicación del trabajo infantil** "En caso se comprobare por la Dirección General de Inspección de Trabajo del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, incumplimiento por parte del oferente a la normativa que prohíbe el trabajo infantil y de protección de la persona adolescente trabajador; se iniciará el procedimiento que dispone el art. 160 de la LACAP para determinar el cometimiento o dentro del presente procedimiento adquisitivo, o durante la ejecución contractual según el caso, de la conducta que dispone el art. 158 Romano V) literal b) de la LACAP, relativa la invocación de hechos falsos para obtener la adjudicación de la contratación. Se entenderá por comprobado el incumplimiento por la referida Dirección, si durante el trámite de re inspección se determina que hubo subsanación por haber cometido una infracción, o por el contrario se remitiere a procedimiento sancionatorio, y este último caso deberá finalizar el procedimiento para conocer la resolución final".

**OBLIGACIONES DEL MINISTERIO DE SALUD(MINSAL)**

1. Pagar el valor del: "**SUMINISTRO E INSTALACIÓN DE EQUIPO DE AIRE ACONDICIONADO Y VENTILADOR DE PEDESTAL**"; CON FUENTE DE FINANCIAMIENTO: **RECURSOS PROPIOS FAE**, previo los trámites legales, después que **EL ADMINISTRADOR/A DE LA PRESENTE ORDEN DE COMPRA Y/O EL GUARDALMACEN RESPECTIVO Y/O PERSONA DESIGNADA**, (según corresponda) haya recibido a entera satisfacción y de acuerdo con las especificaciones convenidas.
2. Las obligaciones que contrae el Gobierno por medio de esta Orden de Compra, son únicamente para con el suministrante, quién debe observar las condiciones establecidas, a fin de conservar antecedentes favorables.
3. En caso que en el curso de la ejecución de la Orden de Compra, hubiera necesidad de introducir modificaciones a la misma, éstas no podrán llevarse a cabo sin la autorización correspondiente solamente se tramitarán las modificaciones que se soliciten por escrito y en las cuales las partes interesadas estén en un todo de acuerdo.

|                                  |                                 |
|----------------------------------|---------------------------------|
| POR MINISTERIO DE SALUD (MINSAL) | POR CONTRATISTA (SUMINISTRANTE) |
|----------------------------------|---------------------------------|



|  |   |
|--|---|
| DRA. KARLA MARINA DÍAZ DE NAVES<br>VICEMINISTRA DE OPERACIONES DE SALUD<br>ADHONOREM | NOMBRE DE LA PERSONA AUTORIZADA POR<br>LA EMPRESA Y SELLO DE LA EMPRESA |
|--|---|

